

Дорогой Клиент:

Прежде всего, мы хотели бы поблагодарить вас за выбор нашей продукции. Мы уверены, что эта современная, функциональная и практичная микроволновая печь, произведённая из высококачественных материалов, будет соответствовать вашим ожиданиям.

Пожалуйста, тщательно читайте инструкции в этом руководстве, поскольку они помогут Вам получать лучшие результаты в использовании вашей микроволновой печи.

ПОЖАЛУЙСТА берегите данную документацию для будущего обращения.

Держите ваше руководство инструкций близко под рукой. Если Вы даете прибор другому человеку, не забудьте дать ему также настоящее руководство!

Рекомендации по защите окружающей среды Утилизация упаковки

Упаковка несет Зеленую Точку. Используйте правильные мусорные ведра при отказе от всех упаковочных материалов, типа картона, стирола и пластмассовых фильмов. Это будет гарантировать, что упаковочные материалы переработаны.

Избавление от старых электрических приборов



Европейская Директива 2002/96/ЕС по Ненужному электрическому и электронному оборудованию (WEEE), требует, чтобы от старых домашних электрических приборов не избавлялись через нормальную несортированную коммунальную мусорную службу. Старые приборы должны быть утилизированы отдельно, чтобы оптимизировать восстановление и рециркуляцию материалов, воздействующих на здоровье человека и окружающую среду.

Символ перечёркнутого мусорного контейнера на изделии напоминает Вам о вашем обязательстве, что, когда Вы избавляетесь от прибора, это должно быть выброшено отдельно .

Потребители должны войти в контакт с местными властями или розничным продавцом для информации относительно правильного избавления от их старого оборудования.

Прежде, чем Вы избавитесь от вашего прибора, удалите силовой кабель.

Инструкции по безопасности



Предупреждение! Чтобы избежать любого пожара, используйте микроволновую печь, только когда вы можете наблюдать за её работой. Очень высокие уровни мощности или очень долгое время готовки могут избыточно нагреть продовольствие и причинить горение.

Если Вы видите дым или пламя, держите дверь печи закрытой, не выпуская огонь. Выключите прибор, удалив штепсель из гнезда.

Предупреждение! Дети могут использовать прибор только при наблюдении со стороны взрослых, или если им дали инструкции, так, чтобы они могли использовать прибор благополучно и идентифицировать опасности в случае неправильного использования.

Предупреждение! Особая осторожность требуется, когда гриль функционирует. Держите детей подальше от прибора!

Наши приборы соответствуют необходимым инструкциям и правилам для технического оборудования. Однако, они не охватывают все возможные несчастные случаи и риски.

При использовании воспламеняющихся материалов, типа пластмассы или бумажных контейнеров, для нагрева или готовки пищевых продуктов, процесс кулинарии должен контролироваться на всём протяжении , из-за риска воспламенения. Перед использованием блюд или контейнеров в микроволновой печи, проверьте, являются ли они безопасными для микроволновой печи. Используйте только микроволново-безопасные блюда. Силовые кабели электропитания не должен касаться влажности, или горячего прибора .

- При подключении электрических приборов вблизи от микроволновой печи, гарантируйте что силовые кабели не касаются микроволновой печи когда она нагрета и что они не защемляются дверью духовки, чтобы избежать повреждения и опасности.

- Обратите внимание на операционные ошибки. Прибор не может использоваться в следующих случаях:

- Если дверь не закрывается должным образом;
 - Если стержни двери повреждены;
 - Если поверхности контакта между дверью и печью повреждены;
 - Если стекло окна повреждено;
 - Если в печи находятся металлические предметы .
- отверстия вентиляции не могут быть закрыты.

Обслуживание:

Перед выполнением любого обслуживания или чистки, удалите штепсель из гнезда.

- Пожалуйста, придерживайтесь инструкций в разделе ” Очистка и уход”.

- Поверхности контакта должны оберегаться . Чистите поверхности контакта нейтральным моющим средством и

тканью, которая не царапает .

Предупреждение: Никогда не используйте прибор если поверхности контакта повреждены. Используйте прибор только после ремонта в сервисном центре .

Инструкции по безопасности

Следующие инструкции позволят избежать повреждений изделия:

- Не включите прибор без вращения подставки.
- Не включите прибор, когда он пустой. Это может привести к перегрузке печи, если внутри ничего нет .
- Только используйте микроволново-безопасные блюда.
- Не кладите в печь легко воспламеняющиеся предметы , потому что это может привести к воспламенению включённой духовки .
- Нельзя нагревать яйца в яичной скорлупе , потому что они могут взорваться.
- Не нагревайте чистый алкоголь или алкогольные напитки в микроволновой печи.

ЭТО - ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА.

- предупреждение: не нагревайте жидкости или другие пищевые продукты в закрытых контейнерах, потому что они могут взорваться.

Будьте осторожны при нагревании жидкостей!

- При нагревании жидкостей (вода, кофе, чай, молоко, и т.д.), они могут закипеть и брызгать кипятком . Это может причинить повреждения и ожоги!

Чтобы избежать этого, поместите пластмассовую ложку или стеклянный стакан в печи при нагревании жидкостей.

Будьте осторожны!

- при нагревании маленьких количеств продовольствия , важно не выбирать длительные периоды времени работы духовки или очень высокие уровни мощности, потому что продовольствие может перегреться или згореть. Например, хлеб может гореть после 3 минут, если выбран высокий уровень мощности.
- Чтобы жарить, только используйте функцию гриля и всегда контролируйте духовку. Если Вы используете объединенную функцию (микроволновая печь и гриль) для приготовления тостов, хлеб будет сгорать за короткий промежуток времени.
- Всегда нагревайте детское питание во флягах или бутылках без крышек или сосков. После нагрева питания, взболтайте его для однородного распределения температуры. Проверьте температуру питания перед предоставлением ребенку, **опасность ожёгов!**

В случае ремонта:

- **Внимание – Микроволновое излучение! Внешняя защита не должна быть удалена.** Любой ремонт и обслуживание, выполненное людьми, не уполномоченными изготовителем, опасно.

- **Предупреждение:** лампочка может быть заменена только службой технической поддержки.

- Если кабель электропитания поврежден, он может быть заменён только службой технической поддержки кабелем с теми же самыми характеристиками, чтобы избежать рисков.

Ремонт и обслуживание, особенно заряженные части, могут только быть выполнены техниками, которые были уполномочены изготовителем.

Инструкции по установке

Используйте "открытую" кнопку, чтобы открыть дверь и удалить все упаковочные материалы. После чего очистите внутреннюю часть духовки и принадлежности влажной тканью и высушите их. Не используйте абразивные или сильно пахнущие изделия.

Гарантируйте, что следующие части - в хорошем состоянии:

- Дверь и стержни
- Фронт микроволновой печи
- Внутренние и внешние поверхности прибора

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР, если Вы замечаете любой вид дефекта в вышеупомянутых частях. Если это произошло, войдите в контакт с сервисным центром обслуживания.

Разместите прибор на устойчивую, плоскую поверхность.

Поставьте вращающуюся основу в центре микроволновой впадины и разместите вращающуюся пластину в центре, пока она не защелкнется в нужной позиции. Всякий раз, когда микроволновая печь используется, и вращающаяся пластина, и соответствующая основа должна находиться в духовке и правильно закреплена. Вращающаяся пластина поворачивается по часовой стрелке и против часовой стрелки.



Предупреждение! Микроволновая печь может быть обернута защитным слоем. Перед включением печи впервые , тщательно удалите этот слой, начинающийся в нижней части.

Чтобы гарантировать надлежащую вентиляцию для прибора, установите микроволновую печь в единице кухни с открытым верхом (см. приложенные листы).

Предупреждение: после монтажа микроволновой печи, необходимо гарантировать доступ к электрической розетке.

В течение установки, гарантируйте, что кабель электропитания не входит в контакт с задней частью печи, потому что высокие температуры могут поплавить изоляцию кабеля.

Если Вы устанавливаете и микроволновую печь и обычную духовку в одном отсеке, микроволновая печь не должна быть помещена под духовкой, во избежании деформаций .

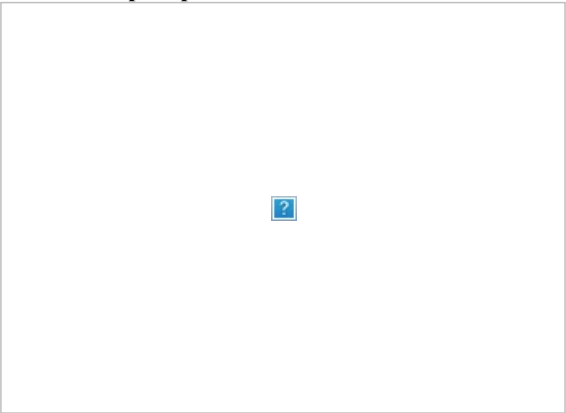
Прибор не должен быть помещен около нагревающихся элементов, радио или телевизоров.

Прибор оборудован кабелем электропитания и штепселем для отдельной розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: микроволновая печь должна подключаться только к заземлённым электрическим розеткам.

В случае ошибки, изготовитель и продавец не несут никакой ответственности, если данные инструкции не были выполнены должным образом.

Описание прибора



- Стеклопанель на двери
- Замок
- Гриль кварца
- Покрывала слюды
- Пульт управления
- Открытая кнопка
- Паз для вращающейся основы
- Вращение основы
- Вращение пластины
- Гриль

Установка таймера

- Нажимайте кнопку **CLOCK** до мигания табло таймера .
- Установите часы, вращая **Круглую кнопку**, в любом направлении.

- Нажмите кнопку **CLOCK** снова, чтобы установить минуты.
- Установите минуты, вращая **Круглую кнопку**, в любом направлении.

Нажимать кнопку **CLOCK** снова. Таймер настроен.



Преимущества микроволновой печи В обычной плите, высокая температура, которая идёт из тэнов или газовых горелок медленно , проникает через пищевые продукты с внешней стороны. Поэтому, есть большая потери энергии в нагревании воздуха, компонентов духовки, контейнеров, подносов блюд.

В микроволновой печи, высокая температура произведена пищевыми продуктами непосредственно, то есть высокая температура идет вверх со дна. Нет никакой потери высокой температуры в воздухе, на стенках впадинах или контейнере печи (если они не металлические). Это означает , что подогревается только продовольствие.

В итоге микроволновые печи имеют следующие преимущества:

- Сокращение времени приготовления пищи, как правило, в 3-4 раза по сравнению с обычной готовкой .
- Крайне быстрое размораживание пищевых продуктов, таким образом, сокращение опасности развития бактерий в питании.
- Экономия энергии.
- Сохранение пищевой ценности пищевых продуктов из-за сокращения времени готовки.
- Легкая очистка печи.

Микроволновая печь операционный способ

Микроволновая печь содержит высокий клапан напряжения названный Магнетроном, который преобразовывает электрическую энергию в микроволновую энергию. Эти электромагнитные волны направлены к внутренней части духовки руководящим принципом волны и распределяются использованием металлического рассеивателя или вращающейся пластины.

В духовке, микроволны проникают во всех направлениях и отражаются металлическими стенами, таким образом однородно проникая через пищевые продукты.

Почему продовольствие нагревается

Большинство пищевых продуктов содержит воду, и водные молекулы вибрируют с микроволнами.

Трение между молекулами производит высокую температуру, которая поднимает температуру пищевых продуктов, размораживая или готовя их держа горячими.

Поскольку высокая температура сформирована в пищевых продуктах:

- Пищевые продукты могут быть приготовлены без любых жидкостей (масло, маргарин, жиры), или с очень небольшим их количеством;
- Размораживание, нагревание или готовка в микроволновой печи быстрее чем в обычной духовке;
- Витамины, полезные и питательные вещества сохраняются;
- Ни естественный цвет, ни аромат блюд не меняются.

Микроволны печи проходят фарфор, стекло, картон или пластмассу, но не металл контейнера. По этой причине, металлические контейнеры или контейнеры с металлическими частями не должны использоваться в микроволновой печи.

Микроволны печи отражены металлом...



... они проходят стекло и фарфор



...и поглощаются пищевыми продуктами



Инструкции для пользователя

Предупреждение! Никогда не используйте микроволновую печь, когда она пуста, то есть когда не содержит никакого продовольствия.

Чтобы использовать микроволновую печь, следуйте следующим образом:

- Включите прибор в соответствующую розетку.
- Чтобы открыть дверь, нажмите **КНОПКУ**.

Внутреннее освещение микроволновой печи загорается.

- Разместите контейнер с продовольствием на вращающейся пластине или на решётке.
- Выберите режим и время готовки, согласно описанию, содержащемуся в следующих разделах.
- Закройте дверь и нажмите кнопку **START**.

Микроволновая печь начинает функционировать. Экран показывает отсчёт времени.

Функция: Микроволновая печь

- Нажмите кнопку **MICROWAVE**. индикатор загорается до остановки готовки.
- Назначьте время готовки (например, 10 минут) с помощью **КНОПКИ ВРАЩЕНИЯ**, вращая её в любом направлении.
- Чтобы изменить мощность микроволновой печи, нажимайте "-" и "+" кнопки. Если кнопки – не нажаты, прибор функционирует на максимальной мощности. Экран показывает выбранный уровень мощности ("P 01" - "P05"). См. раздел "Технические характеристики".



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Ключи на групповом табло помогают Вам в установке микроволновой печи. В любой точке процесса установки, **только** кнопки, которые можно позволить, будут освещены **красным**. Когда функция выбрана, соответствующая кнопка горит **зелёным**



4 Нажмите кнопку **START**. Готовка началась.

Функция: Гриль

- Нажмите кнопку гриля. Индикатор кнопки горит.
- Выберите время готовки (например, 10 минут) с помощью **вращающейся кнопки**, поворачивая её в любом направлении.

Нажмите кнопку **START** . Готовка началась.

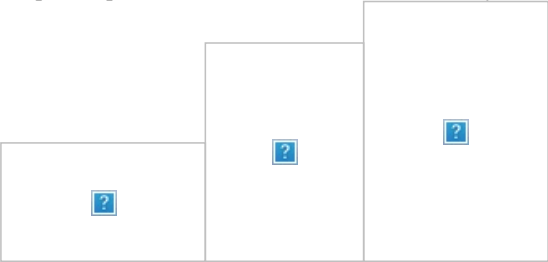
Функция: Микроволновая печь + Гриль

- Нажмите **МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ** + кнопку **GRILL** загорятся индикаторы.
- Выберите время готовки (например, 10 минут) с помощью **вращающейся кнопки**, поворачивая её в любом направлении.
- Чтобы изменять мощность микроволновой печи, нажимайте "-" и "+" кнопки. Если кнопки - не нажаты, прибор функционирует на максимальной мощности. Экран показывает выбранный уровень мощности («P 01» - «P 05»). См. раздел "Технические характеристики".
- Нажмите кнопку **START** . Готовка началась.

Функция: Размораживание, в развес (автоматическое)

- Нажмите кнопку **Разморозки** . Загорается индикатор.
- Используйте "-" и "+" кнопки, чтобы указать тип продовольствия (см. следующий список). Если Вы не указываете тип продовольствия, прибор будет функционировать по программе 1 (мясо).
- Укажите вес продовольствия (на пример 1, 2 кг) с помощью **вращающейся кнопки**, поворачивая её в любом направлении.
- Нажмите кнопку **START** . Готовка началась.

Когда духовка останавливается, подавая сигнал, прекращая поворот пищевых продуктов. Продолжите, закрыв дверь микроволновой печи, и нажмите кнопку начала, продолжив процесс размораживания.



Функция: Размораживание, в развес (автоматическое)

Следующая таблица показывает, как программы для размораживания в развес функционируют, указание диапазонов веса, размораживания и времени (чтобы гарантировать, что продовольствие достигает однородной температуры).

Программа	Еда	Вес	Время	Ожидание
Pr1	Мясо	0.1 – 1.5 кг	4 – 45 мин.	20 – 30 мин.
Pr2	Домашняя птица	0.1 – 1.5 кг	4 – 50 мин.	20 – 30 мин.
Pr3	Рыба	0.1 – 1.5 кг	4 – 45 мин.	20 – 30 мин.
Pr4	Фрукты	0. 2 – 0 .5 кг	2 – 13 мин.	5 – 10 мин.
Pr5	Хлеб	0.1 – 0 . 8 кг	2 – 19 мин.	5 – 10 мин.

Функция: Размораживание по времени (руководство)

- Нажмите кнопку **Разморозка** дважды. Загорится индикатор.
- Укажите время размораживания (например, 10 мин.) используя **Кнопку вращения** , вращая её в любом направлении.

- Нажмите кнопку **START**. Размораживание началось.

Когда духовка останавливается, подавая сигнал, прекращая поворот пищевых продуктов. Продолжите, закрыв дверь микроволновой печи, и нажмите кнопку начала, продолжив процесс размораживания.



Специальные функции: НАПИТКИ

- Поместите напитки (150мл., 30мл. кофе, чая, воды или молока и т.д.) в печь на поднос.
- Нажмите **специальную функцию** кнопка **DRINKS** . Индикатор загорится.
- Время этой функции может быть увеличено в интервалах тридцати секунд, последовательно нажимая специальную кнопку DRINKS функции . Это может также быть выполнено, поворачивая **КНОПКУ ВРАЩЕНИЯ**, в любом направлении.
- Нажмите кнопку **START** . Микроволновая печь начинает функционировать.

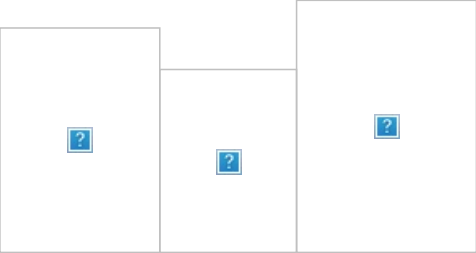
Специальные функции: ПИЦЦА

- Посыпьте немного муки на поднос, и разместите пиццу на нём.
- Нажмите **специальную функцию** кнопка **PIZZA** . Индикатор загорится.
- Нажмите кнопку **START** . Готовка началась.
- По окончании, есть период ожидания в две минуты, в течение которых духовка продолжит действие, и функция кнопки высветит специальную кнопку **PIZZA** функции .

Специальные функции: ЦЫПЛЕНОК

- Цыпленок (400 - 500 г.) поместите в блюде на поднос. Добавьте масло, специи, соль и другие компоненты, которые считаете необходимыми.
- Нажмите **специальную функцию** кнопка **CHICKEN** . Индикатор загорается.
- Нажмите кнопку **START** . Готовка началась
- Полное время для подготовки - тридцать минут , разделенных на четыре периода в семь с половиной минут. В конце каждого из первых трех периодов, духовка выключит себя и подаст звуковой сигнал. Переверните части цыпленка, и нажмите Кнопка **START** , чтобы продолжить готовку.

В конце, есть период ожидания, в течение которого духовка продолжит действие и высветит специальную кнопку функции **CHICKEN** .



Программирование микроволновой печи

Функции микроволновая печь, гриль, микроволновая печь + гриль, размораживая в развес и размораживая ко времени, могут быть запрограммированы друг за другом, до 3 функций максимума. Например, чтобы разморозить 800 г. мяса, в течение 10 минут в режиме 4 микроволновой функции и затем в течение 8 минут в режиме 3 из гриля микроволновой функции, переходят следующим образом:

- Нажмите кнопку **DEFROST** . Индикатор кнопки загорается.
- Тип продовольствия (кнопка 1 – мясо).
- Используйте **КНОПКУ ВРАЩЕНИЯ** , чтобы указать вес продовольствия (0.8 кг).
- Нажмите кнопку **CLOCK/PROGRAMME** и выберите следующую функцию.
- Нажмите кнопку **MICROWAVE** . Индикатор кнопки загорается.
- Используйте **КНОПКУ ВРАЩЕНИЯ** , чтобы указать время готовки (10 минут).

- Нажмите "-" кнопку, чтобы выбрать мощность печи 4.
- Нажмите кнопку **CLOCK/PROGRAMME** и выберите следующую программу.
- Нажмите **МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ** + кнопка **GRILL** . Индикатор кнопки загорается.
- Использовать **КНОПКУ ВРАЩЕНИЯ** , чтобы указать время готовки (8 минут).
- Нажмите "-" кнопка дважды, устанавливая микроволновую печь в режим 3.
- Нажмите кнопку начала. Микроволновая печь начинает функционировать.

Прибор подает звуковой сигнал, когда идет переход от одной функции (размораживание) к другой (микроволновая печь или гриль).

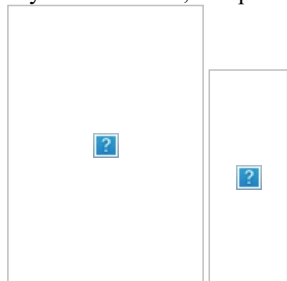
- Когда подаются короткие звуковые сигналы, откройте дверь и переверните продовольствие. Закройте дверь снова и нажмите кнопку начала.

Безопасный замок

- Возможно блокировать функционирование прибора (например, предотвращать использование его детьми); чтобы сделать это, нажмите кнопку **STOP** в течение 3 секунд. Микроволновая печь подаст звуковой сигнал, и прибор будет заперт. Экран покажет четыре линии, и действие духовки будет заблокировано.

- Время может быть показано при нажмении кнопки **START** .

Чтобы открыть микроволновую печь, нажимайте кнопку **START** в течение 3 секунд. Микроволновая печь подаст звуковой сигнал, и экран покажет время снова.



В течение действия...

В течение процесса кулинарии, Вы можете открыть дверь в любой момент:

- ПРОИЗВОДСТВО МИКРОВОЛНОВЫХ ПЕЧЕЙ НЕМЕДЛЕННО ПРЕРВАНО.
- Гриль дезактивирован и остается нагретым .
- Остановка таймера и экран показывают операционное время, которое выставлено.

Если Вы желаете, Вы можете:

- Перевернуть продукты, чтобы гарантировать однородную готовку.
- Измените режим микроволновой печи, используя "-" и "+" кнопки.
- Выберите другую функцию, используя кнопки режимов .
- Регулируйте время окончания готовки, используя **КНОПКУ ВРАЩЕНИЯ**.

Закройте дверь снова и нажмите кнопку СТАРТ. Прибор начнет функционировать снова .

Прерывание функции

Чтобы прерывать программу, нажмите кнопка **STOP** или откройте дверь прибора.

Если Вы желаете отменить процесс кулинарии, закройте дверь снова и нажмите кнопку **STOP** . Духовка подаст звуковой сигнал, и экран покажет время.

Конец программы

Когда программа закончена, подаются короткие звуковые сигналы 3 раза и показ на экране **"Конец"**. Звуковые сигналы повторяются каждые 30 секунд, пока не будет открыта дверь, или **нажата** кнопка **"STOP"** .

Экономия Энергии

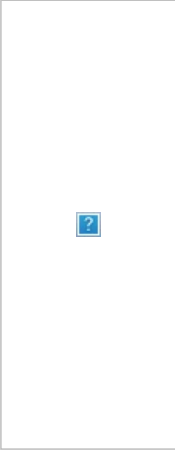
Эта микроволновая печь имеет специальный режим экономии энергии, который автоматически через десять минут бездеятельности сокращает энергопотребление печи.

В режиме экономии энергии, все ключи в группе уходят, и показывается время.

Эта функция автоматически деактивирована, когда пользователь нажимает кнопки.

Режим экономии энергии также активизирован, при выдвижении **КНОПКИ ВРАЩЕНИЯ** в ее внутреннюю позицию. В этой позиции ключи исчезают, клавиатура деактивирована, и показывается время.

Чтобы включить микроволновую печь нажмите вращающуюся кнопку снова, оставляя её во внешней позиции.



Размораживание

Следующая таблица - общая директива для различного размораживания и ожидаемого времени (чтобы гарантировать, что продовольствие достигает нормального соответствия типу, весу и температуре). Предоставляем соответствующие рекомендации для того, чтобы разморозить различные пищевые продукты.

Продукт	Вес (г.)	Время	Время	Примечание
Части мяса, телятины, говядины, свинины	100	3-4	5-10	Переверните 1 раз
	200	6-7	5-10	Переверните 1 раз
	500	14-15	10-15	Переверните 2 раза
	700	20-21	20-25	Переверните 2 раза
	1000	29-30	25-30	Переверните 3 раза
	1500	42-45	30-35	Переверните 3 раза
Тушеное мясо	500	12-14	10-15	Переверните 2 раза
	1000	24-25	25-30	Переверните 3 раза
Рубленное мясо (фарш)	100	4-5	5-6	Переверните 1 раз
	300	8-9	8-10	Переверните 2 раза
	500	12-14	15-20	Переверните 2 раза
Колбасы (Сосиски)	125	3-4	5-10	Переверните 1 раз
	250	8-9	5-10	Переверните 1 раз
	500	15-16	10-15	Переверните 1 раз
Домашняя птица	200	7-8	5-10	Переверните 1 раз
	500	17-18	10-15	Переверните 2 раза
Цыплёнок	1000	34-35	15-20	Переверните 1 раз
	1200	39-40	15-20	Переверните 1 раз
	1500	48-50	15-20	Переверните 1 раз
Рыба	100	3-4	5-10	Переверните 1 раз
	200	6-7	5-10	Переверните 1 раз
Форель	200	6-7	5-10	Переверните 1 раз
Креветки	100	3-4	5-10	Переверните 1 раз
	500	12-15	10-15	Переверните 1 раз
Фрукты	200	4-5	5-8	Переверните 1 раз
	300	8-9	10-15	Переверните 1 раз
	500	12-14	15-20	Переверните 1 раз
Хлеб	100	2-3	2-3	Переверните 1 раз
	200	4-5	5-6	Переверните 1 раз
	500	10-12	8-10	Переверните 1 раз
	800	15-18	15-20	Переверните 1 раз
Масло	250	8-10	10-15	Переверните 1 раз
Творог	250	6-8	5-10	Переверните 1 раз
Сливки	250	7-8	10-15	Переверните 1 раз

Общие инструкции по размораживанию

- Используйте только микроволново-безопасную утварь для размораживания

(фарфор, стеклянная, подходящая пластмасса).

- Для размораживания в развес обращайтесь к таблицам размораживания сырых пищевых продуктов.
- Время размораживания зависит от количества и веса продовольствия. При размораживании пищевых продуктов, подготовьтесь к процессу размораживания. Распределите продовольствие по частям, которые соответствуют размеру контейнера.
- Распределите продовольствие по внутренним возможностям микроволновой печи. Самые толстые части рыбы или окорока цыпленка должны быть помещены в верх. Самые тонкие части могут быть защищены, используя алюминиевую фольгу. Важно: алюминиевая фольга не должна входить в контакт со стенками впадины, т.к. это может вызвать электрическую дугу.
- Самые плотные части должны быть перевернуты несколько раз.
- Распределите замороженное продовольствие по возможности, однородно, потому что тонкие, узкие части размораживаются быстрее, чем самые толстые части сверху.

Пищевые продукты, которые богаты жирами, типа масла, творог и сливки, не должны быть полностью разморожены. При комнатной температуре, они будут готовы в пределах несколько минут. В случае свежемороженых сливок, если есть небольшие частицы льда, сливки нужно протрусить перед употреблением.

- Домашняя птица должна поворачиваться на пластине так, чтобы соки могли легко уходить.
- Хлеб должен быть обернут в салфетку, чтобы не становится слишком сухим.
- Избавьте замороженные пищевые продукты от упаковки и не забудьте удалять любые металлические зажимы. Если контейнеры, которые используются для упаковки продуктов, могут также использоваться и для нагревания при готовке, только удаляйте крышку. Иначе, помещайте пищевые продукты в контейнеры, которые являются подходящими для микроволновых печей.
- Жидкость, которая выделяется из размороженных продуктов, особенно в случае домашней птицы, должна быть удалена и не входить в контакт с другими пищевыми продуктами.
- Имейте в виду, что требуется период ожидания при автоматическом режиме размораживания, так, чтобы продовольствие было полностью разморожено. Это обычно занимает 15 - 20 минут.

Кулинария в микроволновой печи

Перед использованием утвари, проверьте, является ли это подходящим для того, чтобы использовать в микроволновой печи (см.: "Какие контейнеры могут использоваться? ").

Порежьте продовольствие перед готовкой.

При нагревании жидкостей, используйте глубокую утварь, чтобы пар мог легко испаряться.

Подготовьте пищевые продукты согласно инструкциям, и обратите внимание на времени готовки и режимы , обозначенные в таблицах.

Помните, что данные инструкции - просто рекомендации и что они могут измениться в зависимости от начального состояния, температуры, влажности и типа продовольствия. Мы рекомендуем, чтобы время и режимы готовки были приспособлены к конкретной ситуации. В зависимости от продовольствия, время готовки должно быть продлено или сокращено, и уровень мощности должен быть поднят или уменьшен.

Кулинария с микроволновыми печами...

1. Чем больше количество продовольствия, тем дольше готовящее время. Помните следующие правила:

- Удвоенное количество блюда - удваивает время готовки.

Половина количества блюда - половина времени готовки.

- Ниже температура, дольше времени готовки.
- Жидкие пищевые продукты нагреваются быстрее.
- Надлежащее распределение продовольствия на вращающейся пластине облегчает однородную готовку. Если пищевые продукты помещены во внешнюю часть пластины наименее твердой частью к середине пластины, этого будет нагревать различные части продовольствия одновременно.
- Дверца печи может быть открыта в любое время. Прибор - автоматически выключается. Микроволновая печь функционирует, только если дверь закрыта.
- Пищевые продукты, которые закрыты, требуют меньшего количества

времени готовки и их пищевая ценность лучше сохраняется. Крышка должна позволять проникать микроволнам печи и должны иметь небольшие отверстия для испарений.

Кулинария в микроволновой печи Важные инструкции!

- Яйца с целой скорлупой не должны подогреваться в микроволновых печах, они могут взорваться.
- Перед нагреванием или приготовлением пищевых продуктов со скорлупой или **кожицей** (например, яблоки, помидоры, картофель, колбасы, сосиски) **их прокалывают вилкой** .
- Когда готовятся продукты с небольшой влажностью (например **хлеб**, жареная кукуруза, и т.д.), влажность испаряется очень быстро и блюдо может подгорать. Это ситуация может нанести ущерб прибору. Поэтому, духовка должна быть установлена только в течение необходимого времени и процесс кулинарии должен контролироваться.
- Не возможно нагреть большие количества масла (**жаркого**) в микроволновой печи.
- Не нагревайте жидкости в герметических контейнерах. **Опасность взрыва!**
- **Алкогольные напитки не могут** быть нагреты до высоких температур. Поэтому, духовка должна только работать в течение необходимого времени, процесс должен контролироваться.
- Не нагревайте никакого вида взрывчатых веществ или пожароопасных жидкостей в микроволновой печи.

Удалите **пищевые продукты от упаковки**, потому упаковка - не всегда стойка к высокой температуре. Следуйте за инструкциями изготовителя.

Если есть различные типы утвари, типа стаканов, например, разместите их однородно на вращающуюся пластину.

- Всегда нагрейте бутылки ребенка или **фляги продовольствия ребенка**

без крышек или сосков. После нагревания, взболтните это хорошо, чтобы гарантировать, что высокая температура однородно распределена. Температура контейнеров значительно ниже чем продовольствия. Проверьте температуру продовольствия перед предоставлением этого ребенку, во избежания ожогов.

- **Полиэтиленовые пакеты** не должны быть закрыты металлическими зажимами. Мешки должны быть перфорированы так, чтобы пар мог легко выходить.
- При нагревании или готовке пищевых продуктов, гарантируйте что они достигают минимальной температуры **70 ° C** .

В течение процесса кулинарии, может формироваться конденсат на стеклянном окне двери и может капать вниз через некоторое время. Это нормальная ситуация и может даже существенно проявляться, если температура в кухне низка. Это не представляет опасности . После готовки, конденсат проступает на уплотнении дверцы.

Кулинария с микроволновыми печами

Таблицы и рекомендации по готовке - Готовим овощи

Продукт	Количество (г.)	Содержание жидкости	Мощность (Вт.)	Программа	Время (мин.)	Время ожидания (мин)	Примечание
Грибы	500		800	5	9-11	2-3	Добавьте немного масла
Брокколи	300		800	5	6-8	2-3	Порезанная
Цветная капуста	250		800	5	6-8	2-3	Порезанная
Горох и морковь	300		800	5	7-9	2-3	Порезанная
Замороженная морковь	250		800	5	8-10	2-3	Порезанная
Картофель	250		800	5	5-7	2-3	Порезанная

Перец	250		800	5	5-7	2-3	Порезанная
Лук	250		800	5	5-7	2-3	Порезанная
Замороженная Брюссельская капуста	300		800	5	6-8	2-3	
Капуста	250		800	5	6-10	2-3	

Таблицы и рекомендации по готовке - Готовим рыбу

Продукт	Количество (г.)	Мощность (Вт.)	Программа	Время (мин.)	Время ожидания (мин)	Примечание
Филе рыбы	500	680	4	10-12	3	Готовьте накрытой. Переверните блюдо, через половину времени готовки. По необходимости закройте края рыбы.
Целая рыба	800	800 530	5 3	3-5 10-12	2-3	Готовьте накрытой. Переверните блюдо, через половину времени готовки. Может по необходимости закройте края рыбы.

Кулинария с Грилем

Чтобы эффективно использовать гриль, используйте решетку, в комплекте с печью.

Разместите решетку в такую позицию, чтобы она не контактировала с металлическими поверхностями впадины, т.к. существует опасность формирования электрической дуги, которая может повредить прибор.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ :

- Когда микроволновая печь используется в первый раз, она производит немного дыма, которые производятся остатками производственных масел .
- После того, как гриль использовался, нормально, если область с отверстиями, которая защищает сопротивления гриля, должна начать немного терять золотой цвет, из-за высоких температур.

Стекло двери достигает высоких температур, во время использования гриля. Для недостижимости для детей , печь должна быть расположена как минимум на высоте 80 см.

- В то время как гриль работает, стены впадина и решетка достигают очень высоких температур. Рекомендуется использование перчаток .
- В течение более длинного использования гриля, нормально выключить печь на временно , для безопасности термостата.
- Важно: когда продовольствие жарится или готовится в контейнере, важно проверить является ли контейнер подходящим или нет. См. таблицу на типы блюд!
- При использовании гриля, всплески жира могут попадать на гриль и сгорать . Это является нормальной ситуацией и не представляет операционную ошибку.

После каждого процесса готовки, чистите внутреннюю часть и принадлежности, чтобы предотвратить налипание грязи .

Кулинария с Грилем
Таблицы и рекомендации по готовке - Жарка без микроволновой печи

Продовольствие	Количество (г.)	Время (мин.)	Примечание
Рыба			
Сардины, красная рыба, суши	800 6-8 pcs	18-24 15- 20	Слегка полейте маслом рыбу. Через половину времени, переверните и посыпьте приправами.
Мясо			
Колбасы (Сосиски)	6-8 pcs	22-26	Проколите вилкой через половину времени и переверните .
Замороженный гамбургер	3 pcs	18-20	
Антрекот (приблизительно 3 см толщиной)	400	25-30	Через половину времени , добавьте немного масла и переверните.
Другие			
Тост	4 pcs	11 /2 - 3	Контролируйте процесс браунинга.
Жареные бутерброды	2 pcs	5-10	Контролируйте процесс браунинга.

Прогрейте гриль в течение 2 минут перед использованием. Если нет никаких препятствий, используйте решетку. Времена, которые обозначены в таблицах, рекомендательны, и они могут меняться в зависимости от состава и количества продовольствия. Рыба и мясо будут являться на вкус лучшими, если они покрыты в небольшом количестве растительным маслом, травами и специями и за маринованы в течение нескольких перед приготовлением. Соль добавлять после готовки на гриле.

Колбасы (Сосиски) не будут открываться, если они проколоты вилкой прежде, чем будут прожарены. Через половину времени готовки в процессе гриля, контролируйте кулинарию и если необходимо, переверните продовольствие, или добавьте немного больше масла.

Гриль является особенно подходящим для того, чтобы готовить тонкие части мяса и рыбы. Тонкие части мяса должны только переворачиваться однажды, в то время как большие части должны быть перевёрнутыми несколько раз. В случае рыбы, мы рекомендуем, чтобы к двум концам рыбы присоединились вместе голова и хвост перед размещением в решетку.

Кулинария с Грилем
Таблицы и рекомендации по готовке - Микроволновая печь и гриль

Микроволновая печь с функцией гриля идеальна для того, чтобы готовить быстро мясо с поджарой корочкой. Это может также использоваться, чтобы подготовать " au gratin " пищевые продукты. Микроволновая печь и гриль функционируют на дополнительном основании. Микроволновые печи готовят и румянят продовольствие.

Блюдо	Количество (г)	Тип контейнера	Мощность (Ватты)	Программа	Время (мин) ..
Паста " au gratin "	500	Низкое блюдо	390	2	12-17
Картофель " au gratin "	800	Низкое блюдо	800	5	20-22
Лазанья	прибл . 800	Низкое блюдо	800	5	15-20
Сыр " au gratin "	прибл . 500	Низкое блюдо	680	4	18-20
2 свежих ножки цыпленка (на решетке)	200 г. каждая	Низкое блюдо	530	3	8-10
Мясной рулет	прибл. 500	Высокий, широкий контейнер	680	4	17-19
Луковый суп " au gratin "	2 200г. чашки	Бульонные чашки	530	3	2-4

Перед использованием блюд и контейнеров в микроволновой печи, проверьте, что они являются микроволново-безопасными. Только используйте блюда, которые являются микроволново-безопасными.

Блюда, используемые в объединенной функции должны быть подходящими и для микроволновой печи и для гриля. См. таблицу для типов утвари, которые используются.

Помните, что данные инструкции носят рекомендательный характер, и что они могут **меняться**, в зависимости от начального состояния, температуры, влажности и типа продовольствия.

Если время не достаточно для подрумянивания продовольствия должным образом, дополнительно установите функцию гриля в течение 5 или 10 минут после приготовления.

"Обжаренные в сухарях" блюда и домашняя птица требуют 3- 5 минут большего количества времени готовки, и равномерного распределения температуры по продовольствию.

Если нет никаких инструкций по противопоказанию, вращающаяся пластина должна использоваться в процессе кулинарии .

Рекомендации, обозначенные в таблицах действительны для холодной печи (предварительный нагрев не требуется).

Какие контейнеры могут использоваться?

Микроволновая функция

В микроволновой функции, важно помнить, что микроволны печи отражаются металлическими поверхностями. Стекло, фарфор, керамика, пластмасса и бумага позволяет микроволнам печи проходить.

Поэтому, **металлические кастрюли и блюда для кулинарии или контейнеры с металлическими компонентами или художественными оформлениями не могут использоваться в микроволновой печи.** Стекланная посуда и керамика с **металлическими художественными оформлениями или частями** (например стакан с подстаканником) не может использоваться.

Идеальные материалы, которые используются для готовки в микроволновой печи - невосприимчивые, стойкие к высокой температуре стекло, фарфор или керамичка. Тонкий кристаллический фарфор должен использоваться только в течение короткого времени, для размораживания или повторного нагрева пищевых продуктов, которые были уже приготовлены.

Проверьте блюда

Поместите блюдо в духовку на максимальном уровне мощности в течение 20 секунд. Если оно не сильно нагревается , оно является подходящим. Но если утварь становится очень горячей или вызывает электрическую дугу, она не подходит.

Горячие пищевые продукты передают высокую температуру блюду, которое может стать очень горячим. Поэтому, всегда используйте **перчатки!**

Функция гриля

В случае функции гриля, блюдо должно быть стойким к температурам по крайней мере 250°C.

Пластмассовые блюда не являются подходящими.

Объединенная функция

В объединенной функции, блюда, которые используются , должны быть подходящими и для кулинарии гриля и для микроволновой печи .

Алюминиевые контейнеры и фольга

Пищевые продукты в алюминиевых контейнерах или обернутые в алюминиевую фольгу могут быть помещены в микроволновую печь, при выполнении следующих условий :

- Обратите внимание на инструкции изготовителя на упаковке.
- Алюминиевые контейнеры не должны быть выше чем 3 см, и они не должны входить в контакт со стенами впадины (минимальное расстояние 3 см). Алюминиевая крышка должна быть удалена.
- Разместите алюминиевый контейнер непосредственно на вращающуюся пластину. Если решетка используется, контейнер должен быть помещен на пластину фарфора. Никогда не помещайте контейнер непосредственно на решетку!
- Время готовки увеличивается, потому что микроволновые печи только входят в продовольствие сверху. В случае сомнения, используйте микроволново-безопасные блюда.
- Алюминиевая фольга может использоваться, чтобы отразить микроволны печи в течение процесса размораживания. Тонкие пищевые продукты, типа домашней птицы или рубленого мяса, могут быть защищены от чрезмерной высокой температуры , оборачиванием соответствующих концов.
- **Важно:** алюминиевая фольга не должна входить в контакт со стенками впадины, поскольку это может причинить электрическую дугу.

Крышки

Использование стеклянных или пластмассовых крышек рекомендуется, по следующим причинам:

- Они предотвращают чрезмерное паровыделение (особенно при долгой готовке);
- Процесс готовки убыстряется;
- Продовольствие не подсыхает;
- Аромат сохраняется.

Крышка должна иметь отверстия, для выпаривания . Полиэтиленовые пакеты должны также иметь открытия. Бутылки ребенка и фляги продовольствия ребенка и другие подобные контейнеры должны подогреваться без крышки, поскольку они могут взорваться .

Следующая таблица дает общие рекомендации по подбору утвари .

Какие контейнеры могут использоваться?

Таблица – утвари

Операционный способ	Микроволновая печь		Гриль	Микроволновая печь + Гриль
Тип блюда	Подогрев	Готовка		
Стекло и фарфор 1)	Да	Да	Нет	Нет
Жаростойкие, могут быть вымыты в посудомоечной машине				
Стекло керамика	Да	Да	Да	Да
Жаростойкое стекло и фарфор				
Композитные блюда				
Не стеклянная без металлических вставок	Да	Да	Нет	Нет
Композитная Утварь				

стекленная	Да	Да	Нет	Нет
не стеклянная	Нет	Нет	Нет	Нет
Пластиковая утварь 2)				
Жаростойкая до 100 ° C		Нет	Нет	Нет
Жаростойкая до 250 ° C	Да	Да	Нет	Нет
	Да			
Пластиковая плёнка 3)				
Полиэтилен Целлофан	Нет	Нет	Нет	Нет
	Да	Да	Нет	Нет
Бумага, картон, пергамент 4)	Да	Нет	Нет	Нет
Металл				
Алюминиевая _ фольга	Да	Нет	Да	Нет
Алюминиевые _ блюда	Нет	Да	Да	Да
Решётка _ гриля	Нет	Нет	Да	Да

• Никаких золотых или серебряных инкрустаций и никаких плавких стёкл.

• Следуйте инструкциям изготовителя !

• Не используйте металлические зажимы, крепления упаковок. Перфорируйте мешки. Пакеты используйте только, чтобы закрыть пищевые продукты.

• Не используйте бумажные пластины.

Только мелкие алюминиевые контейнеры без крышек. Алюминий не должен входить в контакт со стенами впадины.

Очистка и уход

ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ микроволновой печи, ПРОВЕРЬТЕ , ЧТО ШТЕПСЕЛЬ НЕ НАХОДИТСЯ В ГНЕЗДЕ.

После использования прибора, позвольте ему остыть. Не чистите прибор с абразивными, чистящими средствами, жесткими мочалками, которые могут оцарапать поверхность изделия .

Внешняя поверхность :

• Чистите внешнюю поверхность с нейтральным моющим средством, теплой вода и влажной тканью.

• Не позволяйте воде попадать во внутрь прибора.

Внутри

• После каждого использования, чистите внутренние стены влажной тканью.

• Не позволяйте воде попадать в отверстия вентиляции микроволновой печи.

• Если впадина микроволновой печи значительно загрязнена, поместите стакан воды на подносе и включите микроволновую печь на максимальную мощность на 4 минуты. Пар, который будет выпущен, смягчит грязь, и её легко можно будет убрать влажной тканью .

Важно! Прибор не должен чиститься паровыми чистящими средствами . Пар может достигнуть заряженных частей и причинить замыкание.

Наиболее загрязненные безупречные стальные поверхности могут быть очищены, используя неабразивные, чистящий изделия.

После всего печь ополаскивается горячей водой и хорошо просушивается.

. Чистите принадлежности после каждого использования. Если они очень грязны, замочите их и помойте с помощью щетки или губки. Принадлежности могут быть вымыты в посудомоечной машине. Гарантируйте, что вращающаяся пластина и соответствующая основа всегда чистые.

Дверь, стержни двери и фасад прибора :

- Эти части должны всегда быть чисты, особенно поверхности контакта между дверью и фасадом прибора, так, чтобы небыло никаких утечек.
- Чистите, используя нейтральное моющее средство и теплую воду. Вытирайте насухо мягкой тканью.

Волноотражающее покрытие :



Волноотражающее покрытие

Всегда держите Волноотражающее покрытие чистыми. Продовольствие , остающееся в покрытиях может дымить или искрить, приводя к горению. Поэтому, они должны быть очищены, но без использования абразивных моющих порошков и шкрябающих средств . И збегать любого риска повреждения покрытия.

Поиск неисправностей

Прибор не функционирует должным образом:

- Вставлен ли штепсель электропитания ?
- Закрыта ли дверь печи? Дверь должна раздавать характерный щелчок, когда закрывается.
- Есть ли любые инородные помехи между дверью и кольцом?

Пищевые продукты не нагреваются, или они нагреваются очень медленно:

- Используете ли металлическую утварь по ошибке?
- Правильно ли выбрано время и мощность готовки ?
- Избыточно ли количество продовольствия ?

Продовольствие слишком горячо, сухо или сожжено:

- Правильно ли выбрано время и мощность готовки ?

Есть шумы, во время работы прибора :

- Есть ли электрическая дуга в микроволновой печи?
- Входят ли края утвари в контакт со стенами впадины?

Есть ли свободные вертелы или ложки в микроволновой печи?

Внутреннее освещение не горит :

- Если все функции работают правильно, вероятно сгорела лампочка. После замены Вы можете продолжить использовать прибор.
- Лампочка может быть заменена только службой технической поддержки.

Кабель питания поврежден

- Кабель питания должен быть заменен изготовителем, уполномоченными агентами или техниками , которые квалифицированы, для выполнения этой задачи, чтобы избежать риска опасных ситуаций .

Если любой другой тип ошибки замечен, войдите в контакт со службой технической поддержки.

Весь ремонт должен быть выполнен специализированными техниками.

Технические Особенности

Описание функций кнопок

Символ	Описание	Мощность	Пищевые продукты
			Размораживание для тонких пищевых продуктов,

	Микроволны	P 01—160 Вт	разогрев продовольствия
		P 02—320 Вт	Кулинария при низкой высокой температуре, варка риса Быстрое размораживание
		P 03—480 Вт	Тающее масло Нагревание продовольствия ребенка
		P 04—640 Вт	Готовка овощей, готовка пищевых продуктов и сильный нагрев, Нагревания и готовка маленьких количеств продовольствия, нагрев тонких пищевых продуктов
		P 05—800 Вт	Быстрая готовка и нагревание жидкостей и других пищевых продуктов
	Микроволны + Гриль	P 01—240 Вт	Хрустящие тосты
		P 02—390 Вт	Жарящаяся домашняя птица и мясо
		P 03—530 Вт	Готовка мясных рулетов и " au gratin " блюд
		P 04—680 Вт	Готовка мяса
		P 05—800 Вт	Картофель " au gratin "
	Гриль	_____	

Спецификации

- АС напряжение См. пластину характеристик
- Плавкий предохранитель 12 A/250 V
- Потребляемая мощность 1200 W
- Мощность гриля 1000 W
- Мощность микроволнового излучения 800 W
- Микроволновая частота 2450 MHz
- Внешние размеры (А x В x Н) 595 x 390 x 340 мм
- Внутренние размеры (А x В x Н) 305 x 210 x 305 мм
- Вместимость духовки 20 l

Вес 18.6 кг